

# Vitek

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
MANUAL INSTRUCTION

MULTI-FUNCTION DIGIT DISPLAY 4 BAND RADIO

МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ 4-Х ДИАПАЗОННЫЙ  
ЦИФРОВОЙ РАДИОПРИЕМНИК



МОДЕЛЬ VT-3588

# РУССКИЙ

## ВНИМАНИЕ

1. Избегайте сильных ударов, а также падения аппарата на землю.
2. Не подвергайте приемник воздействию солнечных лучей, жары или влажности.
3. Не держите вблизи от динамика магнитную пленку, магнитные карты и другие магнитные средства записи для того, чтобы избежать исчезновения записи или появления шума на магнитной пленке.
4. Если приемник демонстрирует признаки каких-либо неполадок, не используйте его до осмотра квалифицированным специалистом.
5. Все компоненты приемника тщательно установлены, поэтому не изменяйте положение деталей.
6. Очищайте приемник с помощью мягкой ткани, смоченной моющим средством. Пожалуйста, не применяйте спирт, и другие сильнодействующие средства.

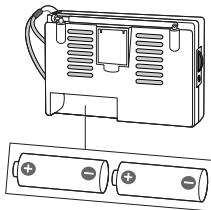
## УСТАНОВКА БАТАРЕЕК

1. Приемник использует две батарейки AAA1.5V; при установке батареек соблюдайте полярность.
2. Если наблюдаются сбои звука или потеря громкости, следует своевременно менять батарейки.

**Совет:** Лучше использовать высококачественные (алкалиновые) батарейки для оптимальной работы цифрового дисплея.

### Внимание:

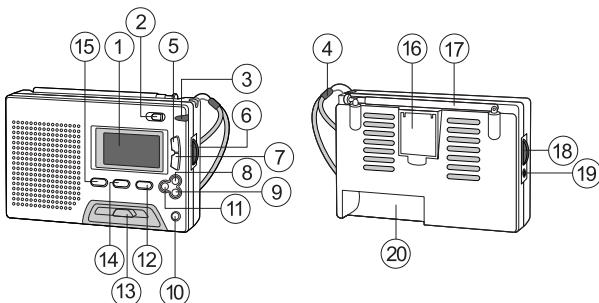
1. Не используйте одновременно старую и новую батарейку или батарейки разных типов.
2. Чтобы избежать утечки электролита и опасности взрыва, не подвергайте батарейки зарядке, нагреванию или разборке.
3. Если вы долгое время не собираетесь пользоваться радио, извлеките батарейки.
4. Если из батарейки произошла утечка электролита, перед установкой новой батарейки отделение необходимо протереть мягкой тканью.



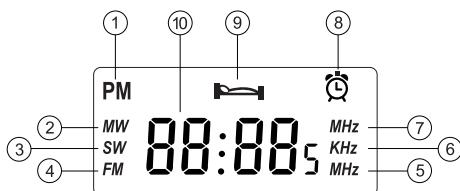
## СХЕМА УСТРОЙСТВА И УКАЗАТЕЛЬ ФУНКЦИЙ

- |  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| <b>1. Экран дисплея</b>                                | <b>11. Кнопка таймера</b>           |
| <b>2. Включение/выключение</b>                         | <b>12. Кнопка настройки минут</b>   |
| <b>3. Индикатор настройки</b>                          | <b>13. Переключатель диапазонов</b> |
| <b>4. Ручной ремень</b>                                | <b>14. Кнопка настройки часов</b>   |
| <b>5. Кнопка настройки диапазона FM</b>                | <b>15. Кнопка установки времени</b> |
| <b>6. Тюнер</b>  | <b>16. Поддерживающая ножка</b>     |
| <b>7. Кнопка настройки диапазона AM</b>                | <b>17. Телескопическая антенна</b>  |
| <b>8. Переключение 12/24-часовой<br/>шкалы времени</b> | <b>18. Регулятор громкости</b>      |
| <b>9. Кнопка установки таймера</b>                     | <b>19. Разъем для наушников</b>     |
| <b>10. Кнопка включения режима<br/>"засыпания"</b>     | <b>20. Отделение для батареек</b>   |

## РУССКИЙ



LCD-экран



1. Время после полудня
2. Индикатор диапазона MW
3. Индикатор диапазона SW
4. Индикатор диапазона FM
5. Индикатор частоты SW
6. Индикатор частоты MW
7. Индикатор частот FM
8. Индикатор включения функции таймера
9. Индикатор включения режима "засыпания"
10. Индикатор частоты или времени

### ПРИЕМ ПЕРЕДАЧ

1. Установите переключатель (2) в положение ON; радио начинает работать. При установке переключателя (2) в положение OFF радио отключается, на экране показывается текущее время.
2. Поворачивайте регулятор громкости (18) для установки желаемой громкости.
3. Нажмите кнопку FM (5) для приема передач FM-станций.
4. Нажмите кнопку AM (7) для приема передач АМ-станций. С помощью переключателя диапазона (13) выбирайте станции MW или SW.
5. Поворачивайте регулятор (6) для поиска нужной станции, принимаемая частота отображается на экране.
6. Если найдена правильная станция и получаемый сигнал достаточно силен,

# РУССКИЙ

загорается индикатор настройки (3).

7. Чтобы не мешать окружающим, вы можете прослушивать радио в наушниках.

Штепсель наушников вставляется в разъем для наушников (19) (динамик радио

автоматически отключается), и вы можете слышать сигнал только в наушниках.

8. С помощью поддерживающей ножки приемник удобно ставить на горизонтальную поверхность.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АНТЕННЫ

1. MW принимается с использованием встроенной магнитной антенны; оптимального приема можно добиться, поворачивая приемник. (рис. 1)



рис.1

2. При приеме передач FM извлекайте телескопическую антенну и регулируйте ее длину и угол наклона для достижения оптимального приема. (рис. 2)



рис.2

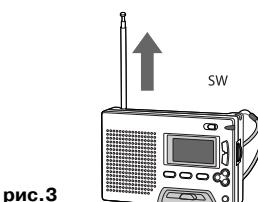


рис.3

3. При приеме передач SW извлекайте телескопическую антенну и удерживайте ее в вертикальном положении для оптимального приема. (рис. 3)

## НАСТРОЙКА ЧАСОВ

После установки батареек на экране появляется время "12:00". Нажмите кнопку переключения 12/24-часовой шкалы времени (8) для выбора нужной системы отображения времени.

### Установка времени

1. Если радио отключено, удерживайте в нажатом состоянии кнопку установки времени (15),

2. Одновременно нажимайте кнопку настройки часов (14) или минут (12) для установки соответствующих параметров времени.

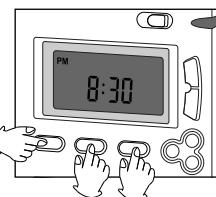
### Переустановка времени

Произведите все действия сначала.

### Проверка времени

Установите переключатель (2) в положение OFF, и на экране появится время.

**Внимание:** После установки батареек на экране появляется время "0:00", что



## РУССКИЙ

означает, что используется 24-часовая шкала. Надпись на экране "12:00" означает использование 12-часовой шкалы; PM обозначает время после полудня.

### РЕЖИМ ТАЙМЕРА

После окончательной установки времени вы можете установить таймер.

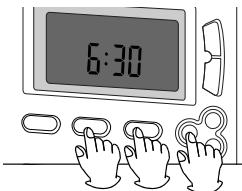
#### Установка таймера

- В режиме часов удерживайте нажатой кнопку включения таймера (11).
- Нажмите соответственно кнопку настройки часов (14) или минут (12) для настройки нужных параметров времени срабатывания сигнала.

#### Проверка готовности таймера

Нажмите кнопку включения таймера (11) для вывода на экран времени таймера.

**Внимание:** При установке времени таймера надпись PM на экране обозначает время после полудня.



### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ВКЛЮЧЕНИЯ ТАЙМЕРА

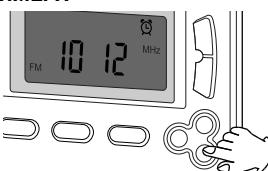
После установки времени таймера установите радио в режим часов.

Установка функции включения сигнала таймера

- Нажмите однократно кнопку включения таймера

(9), после чего на экране появится символ "⌚" и начинает работу функция включения сигнала.

- Когда наступает заданное время, автоматически включается радио; текущая частота FM отображается на экране.



#### Выключение радио

Нажмите кнопку включения таймера (9) для отмены символа "⌚", после чего можно установить переключатель (2) в положение OFF и тем самым выключить радио.

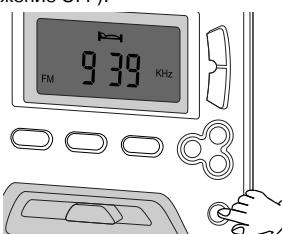
**Внимание:** При использовании функции включения сигнала таймера для включения радио, последнее автоматически выключится после часа работы (переключатель включения устанавливается в положение OFF).

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ

#### "СПЯЩЕГО" РЕЖИМА

В режиме часов нажмите кнопку включения "спящего" режима (10); на экране появятся значки "🛏" и "0:59"; теперь вы можете прослушивать передачи на диапазоне FM.

- Удерживайте в нажатом состоянии кнопку включения "спящего" режима (10).
- Нажмите кнопку настройки часов (14) для



## РУССКИЙ

установки времени в часах, и кнопку настройки минут (12) для установки времени в минутах, и настройте нужное время отключения приемника (в диапазоне двух часов).

3. Когда работает радио, нажмите кнопку включения "спящего" режима для настройки времени отключения приемника, как описано выше.

### **Если вы хотите постоянно слушать радио**

Установите переключатель (2) в положение ON.

### **Если вы хотите заранее выключить радио**

Установите переключатель (2) в положение OFF, нажмите кнопку отключения "спящего" режима (10), чтобы выключить радио.

### **Внимание:**

1. При использовании функции "спящего" режима, установите переключатель питания в положение OFF.

2. Отклонение времени отключения в этом режиме до 3-х минут находится в пределах нормы.

### **ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**

Диапазон частот:	FM: 88 - 108 MHz; MW: 525 - 1600 KHz; SW1: 11,65 - 13,8 MHz; SW2: 15,1-17,9 MHz
Sensitivity:	FM: 20 $\mu$ V, MW: 4mV/m, SW: 100 $\mu$ V
Чувствительность:	FM: 20 $\mu$ B, MW: 4mB/m, SW: 100 $\mu$ B
Избирательность отдельного сигнала:	10 dB
Питание:	постоянный ток, 3В
Элементы питания:	две батарейки AAA 1.5 V
Динамик:	45 мм / 8 ом/ 0.25 ватт
Наушники:	3.5 мм / 32 ом x 2
Размеры приемника:	100 x 60 x 22 мм
Вес:	105 г (без батареек)

**В ПРОЦЕССЕ ПОСТОЯННОГО УСОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ ПРОДУКЦИИ,  
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ВНОСИТЬ ИЗМЕНЕНИЯ В  
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО  
УВЕДОМЛЕНИЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ**

**СРОК СЛУЖБЫ ПРИБОРА НЕ МЕНЕЕ 3 ЛЕТ**